

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 44

Volume 23

19 February 1980

English edition

## Legislation

---

### Contents

#### I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 380/80 of 18 February 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal . . . . . 1

Commission Regulation (EEC) No 381/80 of 18 February 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . . . 3

★ Commission Regulation (EEC) No 382/80 of 18 February 1980 amending for the third time Regulation (EEC) No 1517/77 fixing the list of the various groups of hop varieties cultivated in the Community . . . . . 5

Commission Regulation (EEC) No 383/80 of 18 February 1980 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products . . . . . 7

Commission Regulation (EEC) No 384/80 of 18 February 1980 fixing the import levies on white sugar and raw sugar . . . . . 8

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 380/80**

**of 18 February 1980**

**fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13(5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1658/79<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 February 1980;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 19 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1980.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

*(ECU/tonne)*

| CCT heading No | Description                               | Levies                               |
|----------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| 10.01 A        | Common wheat, and meslin                  | 84.39                                |
| 10.01 B        | Durum wheat                               | 110.38 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup> |
| 10.02          | Rye                                       | 68.50 <sup>(6)</sup>                 |
| 10.03          | Barley                                    | 74.23                                |
| 10.04          | Oats                                      | 73.24                                |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 98.50 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0                                    |
| 10.07 B        | Millet                                    | 45.56 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 88.63 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 D        | Canary seed ; other cereals               | 0 <sup>(5)</sup>                     |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 132.27                               |
| 11.01 B        | Rye flour                                 | 109.98                               |
| 11.02 A I a)   | Durum wheat groats and meal               | 183.47                               |
| 11.02 A I b)   | Common wheat groats and meal              | 141.55                               |

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

<sup>(2)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 381/80****of 18 February 1980****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1659/79<sup>(5)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 February 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 19 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1980.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

<sup>(4)</sup> OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

| CCT heading No | Description                               | Current<br>2 | 1st period<br>3 | 2nd period<br>4 | 3rd period<br>5 |
|----------------|-------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 10.01 A        | Common wheat, and meslin                  | 0            | 0               | 0               | 1.16            |
| 10.01 B        | Durum wheat                               | 0            | 0               | 0               | 9.13            |
| 10.02          | Rye                                       | 0            | 0               | 0               | 8.04            |
| 10.03          | Barley                                    | 0            | 0               | 0               | 5.49            |
| 10.04          | Oats                                      | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 B        | Millet                                    | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 10.07 D        | Other cereals                             | 0            | 0               | 0               | 0               |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 0            | 0               | 0               | 1.61            |

## B. Malt

(ECU/tonne)

| CCT heading No | Description                                                                          | Current<br>2 | 1st period<br>3 | 2nd period<br>4 | 3rd period<br>5 | 4th period<br>6 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 11.07 A I (a)  | Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour                            | 0            | 0               | 0               | 2.06            | 2.06            |
| 11.07 A I (b)  | Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour                 | 0            | 0               | 0               | 1.54            | 1.54            |
| 11.07 A II (a) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour            | 0            | 0               | 0               | 9.77            | 9.77            |
| 11.07 A II (b) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour | 0            | 0               | 0               | 7.30            | 7.30            |
| 11.07 B        | Roasted malt                                                                         | 0            | 0               | 0               | 8.51            | 8.51            |

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 382/80****of 18 February 1980****amending for the third time Regulation (EEC) No 1517/77 fixing the list of the various groups of hop varieties cultivated in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1696/71 of 26 July 1971 on the common organization of the market in hops<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 235/79<sup>(2)</sup>, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1517/77<sup>(3)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1467/79<sup>(4)</sup>, divides these varieties into the groups 'aromatic hops', 'bitter hops' and 'others' according to commercial practice in the Community and world hop markets on the basis of the final uses of the hops in brewing and by reference to common characteristics, with particular emphasis on the content of bitter and aromatic substances ;

Whereas examination of the variety Perle, hitherto classified in the third group 'others', and the use to which it is put in brewing have shown that this variety has a predominant aromatic characteristic ; whereas the said variety should accordingly be transferred into the first group 'aromatic hops' ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Hops,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The Annex to Regulation (EEC) No 1517/77 is hereby replaced by the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall apply as from the 1980 harvest.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1980.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 34, 9. 2. 1979, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ No L 169, 7. 7. 1977, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ No L 177, 13. 7. 1979, p. 38.

*BILAG — ANHANG — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE***A.**

Gruppe I: Aromatisk humle  
Gruppe I: Aromahopfen  
First group: Aromatic hops  
Groupe I: Houblon aromatique  
Gruppo I: Luppolo aromatico  
Groep I: Aromatische hop

**B.**

Gruppe II: Bitter humle  
Gruppe II: Bitterhopfen  
Second group: Bitter hops  
Groupe II: Houblon amer  
Gruppo II: Luppolo amaro  
Groep II: Bittere hop

**C.**

Gruppe III: Andre  
Gruppe III: Andere  
Third group: Others  
Groupe III: Autres  
Gruppo III: Altri  
Groep III: Andere

Bramling cross  
Challenger  
Fuggles  
Goldings  
Hallertauer  
Hersbrücker Spät  
Hüller  
Perle  
Progress  
Saaz  
Saxon  
Spalter  
Star  
Strisselspalt  
Sunshine  
Tardif de Bourgogne  
Tettnanger  
Tutsham  
W.G.V.

Brewers Gold  
Bullion  
Keyworth's Midseason  
Northdown  
Northern Brewer  
Target

Kent  
Record  
Triploid  
Viking

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 383/80****of 18 February 1980****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 215/80<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 362/80<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 215/80 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.0442 ECU per percentage point of sucrose content.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 19 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1980.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 26, 1. 2. 1980, p. 21.

<sup>(4)</sup> OJ No L 38, 15. 2. 1980, p. 33.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 384/80**  
**of 18 February 1980**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78<sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 379/80<sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 19 February 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1980.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

<sup>(4)</sup> OJ No L 40, 16. 2. 1980, p. 47.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 18 February 1980 fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

| <i>(ECU/100 kg)</i> |                                              |                  |
|---------------------|----------------------------------------------|------------------|
| CCT heading No      | Description                                  | Levy             |
| 17.01               | Beet sugar and cane sugar, in solid form :   |                  |
|                     | A. White sugar ; flavoured or coloured sugar | 4.42             |
|                     | B. Raw sugar                                 | 0 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

